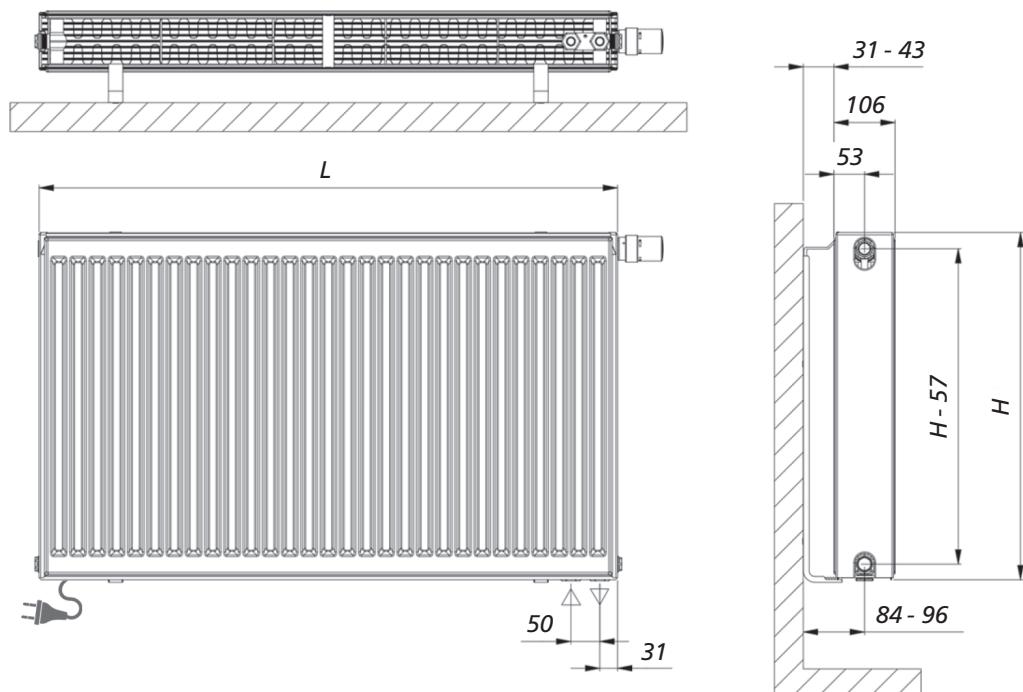


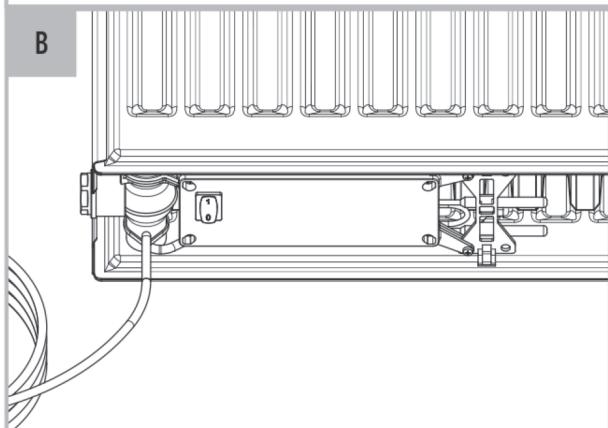
MONTAGEHANDLEIDING
MANUEL D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTALLATION INSTRUCTIONS

A

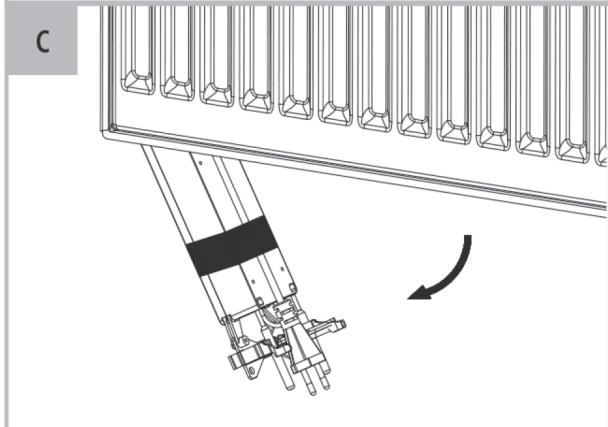
ELIA T22			
H	L	H	L
600	600	900	400
600	800	900	600
600	1000	900	800
600	1200	900	1000
600	1400	900	1200
600	1600	900	1400
600	1800		
600	2000		



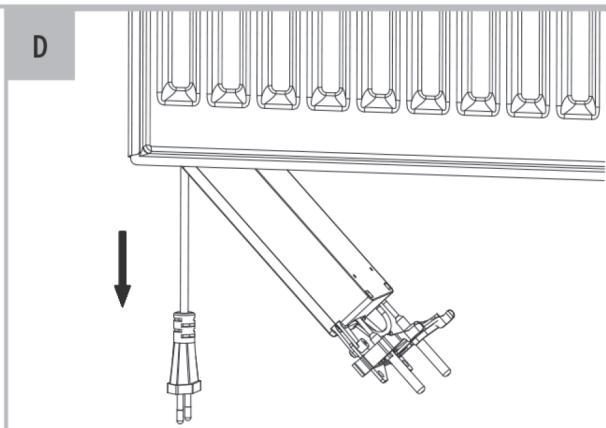
B



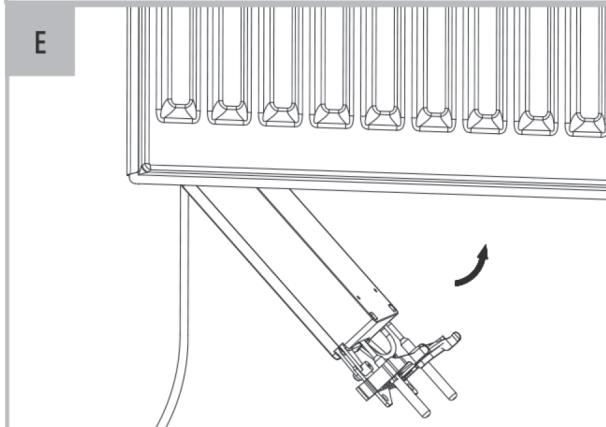
C



D



E



Toegestaan gebruik

De radiator mag enkel worden gebruikt om binnenruimtes te verwarmen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onreglementair en is bijgevolg niet toegestaan.

Foutief gebruik

De radiator is niet geschikt als zitbank, klim- of opstaphulp.

De radiator mag bovenaan niet worden afgedekt met textiel of niet-doorlatend materiaal.

Veiligheidsvoorschriften

- Lees deze handleiding voor de montage/ingebruikname grondig door.
- Bezorg de handleiding na de montage **aan de eindgebruiker**.
- Personen met lichamelijke, sensorische en geestelijke beperkingen of te weinig ervaring en kennis alsook kinderen vanaf acht jaar mogen het toestel enkel gebruiken wanneer zij onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het toestel geïnstructeerd werden en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Houd kinderen jonger dan drie jaar uit de buurt van het toestel, tenzij er voortdurend iemand aanwezig is die toezicht houdt.

Kinderen tussen drie en acht jaar mogen het toestel onder de hierboven vermelde voorwaarden enkel in- en uitschakelen, mits het toestel op zijn normale gebruikspositie geplaatst of geïnstalleerd is.

Kinderen tussen drie en acht jaar mogen het toestel niet schoonmaken of er onderhoudswerken aan uitvoeren.

Het is verboden om met het toestel te spelen.

Opgelet

Gevaar voor brandwonden!

Het oppervlak van de radiator kan tot + 55 °C (131 °F) worden.

- Wees voorzichtig wanneer u de radiator aanraakt.

Opgelet

Oververhittingsgevaar!

- Dek het toestel niet af zodat het niet oververhit kan raken.



Opgelet

Gevaar voor brandwonden bij ontluchten, want er kan heet water opspatten!

- Bescherm uw gezicht en handen.

Opgelet

Verwondingsgevaar!

- Houd rekening met het gewicht van de radiator (zie specificaties van de producent).
- Weegt de radiator 25 kg of meer, gebruik dan een hijs- of hefwerk具 of werk met meerdere personen.

Ventilatorenheid

- De ventilatorenheid kan niet worden uitgebred.
- De ventilatorenheid kan met een tuimelschakelaar op de behuizing (waar het snoer uit het toestel komt) worden uitgeschakeld (zie afb. B).
- Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen.
- Het stroomsnoer is aan de radiator vastgemaakt met een snoerklem die niet mag worden verwijderd.
- Als het beschadigd is, moet het worden vervangen.
- Zorg ervoor dat de radiator altijd volledig gevuld en ontlucht is, zodat hij onder de juiste condities opwarmt.

Onderhoud

- Ontlucht de radiator na de ingebruikname en na lange periodes van inactiviteit.
- Gebruik hiervoor een in de handel verkrijgbare ontluchtingsleutel.

Reiniging

- Gebruik enkel milde, niet-schurende reinigingsmiddelen om de stalen radiatorbehuizing te reinigen.
- Zie de technische informatie voor de reiniging van de ventilatorenheid.

Klachten

Wend u tot uw installateur/leverancier.

Montage en herstellingen

Laat de montage en herstellingen altijd over aan een gespecialiseerde installateur, zodat de garantievooraarden van kracht blijven.

Afvoer

Breng versleten radiatoren en toebehoren naar een recyclingpunt of voer ze af zoals voorgeschreven. Neem de lokale voorschriften in acht.

MONTAGE

De radiator mag enkel door een gespecialiseerde installateur worden gemonteerd.

Gebruiksvoorraarden

- Neem de bedrijfsvoorraarden voor warmwaterradiatoren volgens DIN 18380 (Duitse verordening inzake gunning en contracten voor bouwwerken) in acht.
- Neem de waterkwaliteit volgens VDI 2035 'Vermeidung von Schäden in Warmwasser-Heizungsanlagen' (Schade aan warmwaterverwarmingssystemen voorkomen) in acht.
- Respecteer de beperkende voorwaarden voor gebruik in vochtige ruimtes volgens DIN 55900 'Beschichtungen für Raumheizkörper' (Coating van radiatoren).
- Gebruik de radiator enkel in gesloten verwarmingssystemen.
- Bewaar en transporteer de radiator enkel in de beschermende verpakking.
- Neem de minimale afstand tussen de radiator en objecten in de omgeving in acht met het oog op de luchtcirculatie.
- Bij montage in ruimtes met bad- of douchevoorzieningen: Houd u aan de veiligheidsafstand volgens DIN VDE 0100-701. Neem ook alle lokale voorschriften in acht.
- Opmerking: De producent verbiedt de montage van het product in beveiligde gebieden 1 en 2.

Technische kenmerken

- Bedrijfsdruk: max. 10 bar
- Controledruk: 1,3 x bedrijfsdruk
- Voorlooptemperatuur: heet water tot 55 °C (131 °F)

Montage-instructies

- Verwijder de beschermende verpakking bij de montage enkel aan de bevestigings- en aansluitpunten.
- Verwijder de beschermende verpakking pas volledig als het toestel helemaal is gemonteerd en u het nog een laatste keer voor de oplevering wilt schoonmaken of net voor de ingebruikname.

Aansluiting ventilatorenheid

- Bij de installatie (vaste aansluiting) van de radiator moet de ventilatorenheid volgens DIN EN 60335-1 van een scheidingsinstallatie voor alle polen worden voorzien.
- Zorg ervoor dat er zich binnen het bereik van het stroomsnoer een volgens de voorschriften geïnstalleerde aansluitdoos of wandstopcontact (230 V, 16 A) bevindt.
- De elektrische aansluiting in de muur moet vrij toegankelijk zijn en mag niet uitsteken in het oppervlak van de radiator en de regelaar. De radiator mag niet vlak onder een wandstopcontact worden gemonteerd.

Opgelet

Verwondingsgevaar!

- De binnenkant van de radiator heeft scherpe randen.
 - Wees voorzichtig wanneer u uw hand in het toestel steekt.
-
- Klap de regeleenheid uit om het stroomsnoer tevoorschijn te halen (afb. C).
 - Verwijder het plakband en trek het stroomsnoer voorzichtig uit de radiator. Verwijder de restjes plakband (afb. D)
 - Klap de regeleenheid weer in zodat deze niet meer zichtbaar is en in het toestel verborgen zit (afb. E).
 - Sluit het stroomsnoer aan.

Utilisation autorisée

Le radiateur ne peut être utilisé que pour chauffer des espaces intérieurs. Toute autre utilisation est contraire à l'usage prévu et n'est donc pas autorisée.

Mauvaise utilisation

Le radiateur ne convient pas comme siège, échelle ou escabeau. La partie supérieure du radiateur ne doit pas être recouverte de textiles ou de matières imperméables.

Informations de sécurité

- Lisez attentivement ces instructions avant l'installation/la mise en service.
- Après l'installation, remettez les instructions **au consommateur final**.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales limitées ou par des personnes ayant peu d'expérience et de connaissances, ainsi que par des enfants de plus de 8 ans sous surveillance ou à condition qu'ils aient reçu des instructions sur une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques inhérents.
Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont sous surveillance constante.
Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil qu'aux conditions ci-dessus et à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa position normale d'utilisation.
Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne peuvent pas nettoyer l'appareil ni effectuer la « maintenance par l'utilisateur ». Il est interdit de jouer avec l'appareil.

Avertissement

Risque de brûlures !

La surface du radiateur peut atteindre une température de 55 °C.

- Faites attention lorsque vous touchez le radiateur.

Avertissement

Risque de surchauffe !

- Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.



Avertissement

Risque de brûlure par projection d'eau chaude lors de la purge du radiateur !

- Protégez-vous le visage et les mains.

Avertissement

Risque de blessure !

- Tenez compte du poids du radiateur (voir les données du fabricant).
- À partir de 25 kg, utilisez un appareil de levage ou travaillez à plusieurs.

Unité de ventilation

- L'unité de ventilation ne peut pas être montée ultérieurement.
- L'unité de ventilation peut être éteinte à l'aide d'un interrupteur à bascule situé sur le boîtier (pour radiateur à sortie de câble) (voir fig. B).
- Si le câble d'alimentation réseau est endommagé, il doit être remplacé.
- La fixation du câble d'alimentation réseau au radiateur assure une décharge de traction et ne doit pas être retirée. Si elle est endommagée, elle doit être remplacée.
- Assurez-vous que le radiateur est toujours complètement rempli et qu'il a été purgé, afin qu'il chauffe correctement.

Maintenance

- Purgez le radiateur après la mise en service et après de longues interruptions de fonctionnement.
- Utilisez une clé disponible dans le commerce.

Nettoyage

- N'utilisez que des produits de nettoyage doux et non abrasifs pour nettoyer le radiateur en acier.
- Référez-vous à la documentation technique pour le nettoyage de l'unité de ventilation.

Réclamations

Veuillez contacter votre partenaire/fournisseur spécialisé.

Installation et réparations

N'autorisez que des partenaires spécialisés à effectuer les travaux d'installation et de réparation afin d'éviter que les droits à la garantie soient annulés.

Mise au rebut

Recyclez ou éliminez les radiateurs hors d'usage, accessoires compris, de manière appropriée. Respectez les réglementations locales.

INSTALLATION

Le radiateur doit être installé par un partenaire spécialisé.

Conditions d'utilisation

- Respectez les conditions d'utilisation des installations de chauffage à eau chaude telles que définies dans la norme DIN 18380 [« cahier des charges allemand pour l'octroi de travaux du bâtiment (VOB) »].
- Maintenez la qualité de l'eau telle que définie dans la norme VDI 2035 (« prévention des dommages dans les installations de chauffage de l'eau »).
- Respectez les limitations d'utilisation dans les pièces humides définies dans la norme DIN 55900 (« revêtements pour radiateurs de chauffage »).
- N'intégrez le radiateur que dans des circuits de chauffage fermés.
- N'entreposez et ne transportez le radiateur que dans son emballage de protection.
- Respectez les distances minimales entre le radiateur et les composants avoisinants pour assurer la circulation de l'air.
- En cas d'installation dans des pièces équipées de baignoires ou de douches : tenez compte des zones de protection conformément à la norme DIN VDE 0100-701. Respectez également toutes les réglementations locales.
- Remarque : le fabricant interdit l'installation des produits dans les zones de sécurité 1 et 2.

Caractéristiques techniques

- Pression de service : max. 10 bars
- Pression d'essai : 1,3 x pression de service
- Température de départ : eau chaude jusqu'à 55 °C

Consignes d'installation

Protégez le radiateur des dommages.

- Lors de l'installation, ne retirez l'emballage de protection qu'au niveau des points de fixation et de raccordement
- Ne retirez complètement l'emballage de protection que lors du nettoyage final ou avant la mise en service.

Raccordement du ventilateur

- Lors de l'installation du radiateur (installation fixe), prévoyez un dispositif de déconnexion omnipolaire pour l'unité de ventilation conformément à la norme DIN EN 60335-1.
- Assurez-vous qu'il y a un boîtier de raccordement correctement monté ou une prise murale (230 V, fusible 16 A) à portée du câble.
- Le raccordement électrique émanant du mur doit être librement accessible et ne doit pas faire saillie sur la surface du radiateur ou de l'unité de commande. Le radiateur ne doit pas être fixé directement sous une prise murale.



Avertissement

Risque de blessure !

- L'intérieur du radiateur présente des bords tranchants.
- Faites attention lorsque vous y introduisez la main.
- Préparez le câble secteur pour le branchement en dépliant l'unité de commande (fig. C).
- Retirez le ruban adhésif et tirez avec précaution le câble secteur hors du radiateur. Éliminez les résidus de ruban adhésif (fig. D).
- Remettez l'unité de commande en place jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le radiateur (fig. E).
- Branchez le câble d'alimentation électrique.

Zulässiger Gebrauch

Der Heizkörper darf nur zum Heizen von Innenräumen verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß und daher unzulässig.

Fehlgebrauch

Der Heizkörper ist **nicht** geeignet als Sitzgelegenheit, Kletter- oder Steighilfe. Der Heizkörper darf auf der Oberseite nicht mit Textilien oder undurchlässigen Materialien abgedeckt werden.

Sicherheitshinweise

- Vor der Montage/Inbetriebnahme diese Anleitung gründlich lesen.
- Nach der Montage die **Anleitung dem Endverbraucher überlassen.**
- Das Gerät kann von Personen mit beschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen sowie Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder jünger als 3 Jahre sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät unter obigen Voraussetzungen nur ein- und ausschalten, sofern das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nicht reinigen und nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen. Das Spielen mit dem Gerät ist nicht zulässig.

⚠ Warnung

Verbrennungsgefahr!

Die Oberfläche des Heizkörpers kann bis zu 55 °C (131 °F) heiß werden.

- Seien Sie vorsichtig beim Berühren des Heizkörpers.



⚠ Warnung

Überhitzungsgefahr!

- Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab.

⚠ Warnung

Verbrühungsgefahr beim Entlüften durch herausspritzendes Heißwasser!

- Schützen sie Ihr Gesicht und Ihre Hände.

⚠ Warnung

Verletzungsgefahr!

- Gewicht des Heizkörpers beachten (siehe Unterlagen des Herstellers).
- Ab 25 kg mit Hebeeinrichtung oder mehreren Personen arbeiten.

Lüftereinheit

- Die Lüftereinheit ist nicht nachrüstbar.
- Die Lüftereinheit kann über einen Kippschalter am Gehäuse (bei Kabelausslass Heizkörper) abgeschaltet werden (Siehe Abb. B).
- Bei Beschädigung der Netzanschlussleitung muss diese ersetzt werden.
- Die Fixierung der Netzanschlussleitung am Heizkörper dient zur Zugentlastung und darf nicht entfernt werden.
- Bei Beschädigung muss diese ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Heizkörper immer vollständig gefüllt und entlüftet ist, damit sich der Heizkörper ordnungsgemäß erwärmt.

Wartung

- Entlüften Sie den Heizkörper nach der Inbetriebnahme und nach längeren Betriebsunterbrechungen.
- Verwenden Sie einen handelsüblichen Entlüftungsschlüssel.

Reinigung

- Verwenden Sie für die Reinigung des Stahlheizkörpers nur milde, nicht scheuernde Reinigungsmittel.
- Für die Reinigung der Lüftereinheit siehe Technische Unterlagen.

Reklamation

Wenden Sie sich an Ihren Fachhandwerker/Lieferanten.

Montage und Reparaturen

Lassen Sie die Montage und Reparaturen nur vom Fachhandwerker ausführen, damit Ihre Gewährleistungsansprüche nicht erlöschen.

Entsorgung

Führen Sie ausgediente Heizkörper mit Zubehör dem Recycling oder der ordnungsgemäßen Entsorgung zu.

Beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

MONTAGE

Der Heizkörper darf nur von einem Fachhandwerker montiert werden.

Einsatzbedingungen

- Betriebsbedingungen für Warmwasser-Heizungsanlagen gemäß DIN 18380 "VOB Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen" einhalten.
- Wasserbeschaffenheit gemäß VDI 2035 "Vermeidung von Schäden in Warmwasser-Heizungsanlagen" einhalten.
- Einsatzgrenzen in Feuchträumen gemäß DIN 55900 "Beschichtungen für Raumheizkörper" beachten.
- Heizkörper nur in geschlossenen Heizungssystemen einsetzen.
- Heizkörper nur in der Schutzverpackung lagern und transportieren.
- Mindestabstände zwischen Heizkörper und umgebenden Teilen für Luftzirkulation beachten.
- Bei Montage in Räumen mit Bade- bzw. Duscheinrichtungen: Schutzbereiche gemäß DIN VDE 0100-701 beachten.
Darüber hinaus alle örtlichen Vorschriften beachten.
- Hinweis: Die Montage der Produkte im Schutzbereich 1 und 2 ist vom Hersteller nicht zugelassen.

Technische Merkmale

- Betriebsdruck: max. 10 bar
- Prüfdruck: 1,3 x Betriebsdruck
- Vorlauftemperatur: Heißwasser bis 55 °C (131 °F)

Hinweise zur Montage

Heizkörper vor Beschädigungen schützen

- Schutzverpackung bei der Montage nur an den Befestigungs- und Anschlusspunkten entfernen.
- Schutzverpackung erst zur Endreinigung oder vor der Inbetriebnahme vollständig entfernen.

Anschluss Lüftereinheit

- Bei der Installation (Festanschluss) des Heizkörpers ist für die Lüftereinheit eine allpolige Trennvorrichtung nach DIN EN 60335-1 vorzusehen.
- Sicherstellen, dass in Kabelreichweite eine vorschriftsmäßig installierte Geräteanschlussdose bzw. Wandsteckdose (230 V, Absicherung 16 A) vorhanden ist.
- Der elektrische Anschluss aus der Wand muss frei zugänglich sein und darf nicht in der Projektionsfläche des Heizkörpers und des Regelgeräts liegen.
Der Heizkörper darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandssteckdose angebracht werden.

! Warnung

Verletzungsgefahr!

- Im Inneren des Heizkörpers sind scharfe Kanten.
 - Seien Sie vorsichtig beim Hineingreifen.
-
- Netzkabel für den Anschluss vorbereiten durch wegzklappen der Regelungseinheit (Abb. C).
 - Klebeband entfernen und Netzkabel vorsichtig aus dem Heizkörper ziehen, Klebebandreste entfernen (Abb. D)
 - Regelungseinheit wieder anklappen bis diese im Heizkörper einrastet (Abb. E).
 - Netzkabel anschließen.

Permissible use

The radiator should be used only for heating indoor spaces. Any other use is contrary to the intended purpose and therefore not permissible.

Misuse

The radiator is **not** suitable for seating or as a climbing or scaling aid. The top of the radiator must not be covered with textiles or impermeable materials.

Safety information

- Read these instructions thoroughly prior to installation/initial operation.
- After installation, **hand over the instructions to the end consumer.**
- The device may be used by persons with limited physical, sensory, and mental abilities or by persons with little experience and knowledge, as well as children over 8 years old under supervision or providing they have been instructed on safe use of the device and understand the ensuing risks.

Children less than 3 years old are to be kept away from the unit unless they are under constant supervision.

Children over 3 years old and less than 8 years old may only switch on and off the unit subject to the above conditions, provided the unit is placed or installed in its normal position of use.

Children over 3 years old and less than 8 years old may not clean the device and may also not carry out "maintenance by the user". Playing with the device is prohibited.

Warning

Risk of burns!

The radiator surface temperature can rise to 55 °C (131 °F).

- Be careful when touching the radiator.

Warning

Risk of overheating!

- To avoid overheating, do not cover the unit.



Warning

Risk of scalding due to hot water squirting out when bleeding the radiator!

- Protect your face and hands.

Warning

Risk of injury!

- Note the weight of the radiator (see manufacturer's data).
- At 25 kg and above, the work should be carried out with a lifting device or by several persons.

Fan unit

- The fan unit cannot be retrofitted.
- The fan unit can be switched off using a toggle switch on the housing (for cable outlet radiator) (see Fig. B).
- If the mains connection cable is damaged, it must be replaced.
- The fixing of the mains connection cable to the radiator provides strain relief and must not be removed.
- If damaged, it must be replaced.
- Ensure that the radiator is always completely filled and has been bled, so that the radiator heats up properly.

Maintenance

- Bleed the radiator after initial operation and after lengthy interruptions of operation.
- Use a commercially available radiatorkey.

Cleaning

- Use only mild, non-scouring cleaning agents when cleaning the steel radiator.
- See the technical documentation for cleaning the fan unit.

Complaints

Please contact your specialist partner/supplier.

Installation and repairs

Only allow specialist partners to carry out installation and repair work to prevent any warranty claims from being rendered null and void.

Disposal

Recycle or dispose of disused radiators, including accessories, properly. Comply with local regulations.

INSTALLATION

The radiator may only be installed by a specialist partner.

Conditions of use

- Observe the operating conditions for hot water heating systems as defined in DIN 18380 "VOB German Contract Procedures for Building Services".
- Maintain water quality as defined in VDI 2035 "Prevention of damage in hot water heating systems".
- Observe the limitations for use in wet rooms as defined in DIN 55900 "Coatings for radiators".
- Use radiator only in closed heating systems.
- Only store and transport radiator in the protective packaging.
- Observe minimum clearances between radiator and surrounding objects for air circulation.
- When installing in rooms with bath or shower facilities:
Take protective areas as per DIN VDE 0100-701 into account.
Also follow all local regulations.
- Note: The manufacturer prohibits installation of the products in safety area 1 and 2.

Technical features

- Operating pressure: max. 10 bar
- Test pressure: 1.3 x operating pressure
- Flow temperature: hot water up to 55 °C (131 °F)

Directions for installation

Protect radiator from damage

- When installing, only remove protective packaging at the fixing and connection points.
- Only remove protective packaging completely during final cleaning or prior to initial operation.

Fan connection

- When installing the radiator (fixed installation), an all-pole disconnection device needs to be provided for the fan unit according to DIN EN 60335-1.
- Ensure that a correctly mounted unit connection box or wall socket (230 V, 16 A fuse) is available within the cable range.
- The wall emanating electrical connection must be freely accessible and must not project out to the surface of the radiator or the control unit. The radiator must not be attached directly beneath a wall socket.

Warning

Risk of injury!

- There are sharp edges inside the radiator.
- Be careful when reaching in.
- Prepare the mains cable for connection by folding away the control unit (Fig. C).
- Remove the adhesive tape and carefully pull the mains cable out of the radiator, remove adhesive tape residue (Fig. D)
- Fold the control unit back in until it clicks into place in the radiator (Fig. E).
- Connect the power supply cable.

EG-verklaring van overeenstemming

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren wij, dat de in deze instructie beschreven producten: CE-gecertificeerd zijn en voldoen aan alle eisen van de volgende richtlijnen en geharmoniseerde normen:

2014/35/EU (Laagspanningsrichtlijn)

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal ontworpen voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.

De aangegeven producten zijn in overeenstemming met de voorschriften van de volgende normen:

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-1
- EN 61558-2-16

2014/30/EU (EMV-richtlijn)

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit.

De aangegeven producten zijn in overeenstemming met de voorschriften van de volgende normen:

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- DIN EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-6
- EN 61000-3-3
- DIN EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2012

Augustus 2021

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schmitz Eckert".

C. Schmitz-Eckert
CEO VASCO GROUP

2011/65/EU (ROHS-richtlijn)

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Déclaration de conformité CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons par la présente que les produits décrits dans cette instruction manuel sont certifiés CE et répondent à toutes les exigences des directives et normes harmonisées suivantes :

2014/35/EU (directive basse tension)

Directive du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique conçu pour être utilisé dans certaines limites de tension.

Les produits indiqués sont conformes aux réglementations des normes suivantes :

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-1
- EN 61558-2-16

2014/30/EU (directive-EMV)

Directive du parlement européen et du conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique.

Les produits indiqués sont conformes à la réglementation des normes suivantes :

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- DIN EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-6
- EN 61000-3-3
- DIN EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2012

Août 2021

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schmitz-Eckert".

C. Schmitz-Eckert
CEO VASCO GROUP

2011/65/EU (directive-ROHS)

Directive du parlement européen et du conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

EG-Konformitätserklärung

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären, dass die in dieser Montage- und Gebrauchsanleitung beschriebenen Produkte die Voraussetzungen für das Tragen des CE-Zeichens und alle Anforderungen der folgenden Richtlinien und harmonisierten Normen erfüllen:

2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte wird durch die Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-1
- EN 61558-2-16

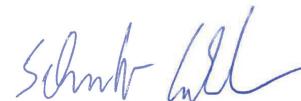
2014/30/EU (EMV-Richtlinie / EMV-directive)

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte wird durch die Einhaltung folgender Normen nachgewiesen.

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- DIN EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-6
- EN 61000-3-3
- DIN EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2012

August 2021

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schmitz-Eckert".

C. Schmitz-Eckert
CEO VASCO GROUP

2011/65/EU (ROHS-Richtlinie / ROHS-directive)

Richtlinie des europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

EC-declaration of conformity

DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare, that the products described in this instruction manual are CE-certified and meet all the requirements of the following directives and harmonised standards:

2014/35/EU (low-voltage directive)

Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

The indicated products are in conformance with the regulations of the following standards:

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-1
- EN 61558-2-16

2014/30/EU (EMV-directive)

Directive of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The indicated products are in conformance with the regulations of the following standards:

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- DIN EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-6
- EN 61000-3-3
- DIN EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2012

2011/65/EU (ROHS-directive)

Directive of the european parliament and of the council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

August 2021

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schmitz Eckert".

C. Schmitz-Eckert
CEO VASCO GROUP

VASCOGROUP

Kruishoefstraat 50
B-3650 Dilsen
T. +32 (0)89 79 04 11
F. +32 (0)89 79 05 00
info@vasco.be
www.vasco.eu

90.01.04.39